EN Quick start guide

Window vacuum cleaner VCWI210WT VCWI220WT

For more information see the extended manual online:
ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt

Intended use

This product is intended to clean smooth surfaces, such as windows, mirrors or tiles.
The window vacuum cleaner sucks up the dirty detergent and collects it in a water tank.
The water tank of the VCWI220WT is removable for easy emtying.
Only use this product with conventional window cleaner.
The product is not intended for professional use.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

1. Vacuum cleaner
2. Power button
3. Water outlet
4. Water tank
5. Power port
6. Microfiber wiper
7. Spray nozzle
8. Detergent bottle
9. Power cable

Safety instructions

⚠ WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Only use the provided power supply.
- Do not repair the product. If damaged, it must be properly disposed of.
- Check if the voltage is consistent with the product before charging.
- Only charge the product if the plug is compatible with the power outlet. Do not use adapters. Do not change the plug.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Never immerse the product in water or place it in a dishwasher.
- Do not unplug the charger by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Do not plug or unplug the charger with wet hands.
- Do not use the product while it is being charged.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint hair etc.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all body parts away from openings and moving parts.
- Do not vacuum hard or sharp objects such as glass nails, screws, coins etc.
- Do not vacuum hot coals, cigarettes, matches or any hot smoking or burning objects.
- Do not vacuum flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapor.
- Do not use in an enclosed space filled with vapors given off by oil-based paints, paint thinner, moth proofing, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Store your appliance indoor in a cool, dry area.
- Keep the openings away from your face and body.
- Do not use the cleaner to clean your pets or any animal.
- Do not vacuum toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.)
- Keep the head (eyes, ear, mouth, etc.) away from the openings, when the cleaner is working or plugging.
- Do not open the product. There are no user serviceable parts inside.
- Do not dry the parts using a hot air blower such as a dryer or hair dryer.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Disconnect the product from the power outlet and other equipment if problems occur.
- For battery safety, consult the manual of the batteries.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- Do not install the battery in reverse polarity.
- Do not short circuit.
- Do not use any battery which is not designed for use with the equipment.
- Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Do not dismantle, open or shred batteries.
- Do not use this product on surfaces that easily scratch, such as wood or steel. This can damage the rubber lips.
- The product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.

Installation

Prepare the product for use:

1. Charge the product for 3 hours before first use.
2. Attach the microfiber wiper A6 to the detergent bottle A8 as shown in image B.

Using the product

1. Unplug the product.
2. Fill A8.

ⓘ Only use conventional window cleaners.
Using spirit or foam concentrates leads to leakage from the air vents.

3. Spray the detergent evenly onto the window.
4. Wipe the window with A6 to loosen the dirt.
5. Press the power button A3 to switch on the product.
6. Wipe the window from top to bottom with the product to suck up the dirty detergent.
7. Press A3 to switch off the product.

Empty the water tank A4

When the water in A4 reaches the 70 ml / 150 ml mark, empty A4.

ⓘ For VCWI220WT: A4 is removable for easy emptying.

Specifications

Product	Window vacuum cleaner	Window vacuum cleaner
Article number	VCWI210WT	VCWI220WT
Input voltage	220 - 240 V	220 - 240 V
Main voltage	3.7 V	3.7 V
Maximum power	10 W	20 W
Suction power maximum	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Operating time (max)	30 minutes	30 minutes
Charging time	3 hours	3 hours
Battery	2000 mAh lithium	2200 mAh lithium
Water tank capacity	70 ml	150 ml
Detergent bottle capacity	300 ml	300 ml
IP rating	IPX4	IPX4

DE Kurzanleitung

Fenstersauger VCWI210WT VCWI220WT

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:
ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt dient zur Reinigung glatter Oberflächen wie Fenster, Spiegel oder Fliesen.
Der Fenstersauger saugt die verschmutzte Reinigungsmittellösung auf und sammelt sie in einem Wassertank.
Der Wassertank des VCWI220WT kann zum einfachen Entleeren entnommen werden.
Verwenden Sie das Produkt nur mit einem herkömmlichen Fensterreiniger.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

1. Staubsauger
2. Ein/Aus-Taste
3. Wasserauslass
4. Wassertank
5. Stromanschluss
6. Mikrofaser-Wischer
7. Sprühdüse
8. Reinigungsflasche
9. Stromkabel

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Reparieren Sie das Produkt nicht. Falls es beschädigt ist, muss es ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Überprüfen Sie, ob die Spannung mit dem Produkt übereinstimmt, bevor Sie das Produkt aufladen.
- Verwenden Sie das Produkt nur, wenn der Stecker mit der Steckdose kompatibel ist. Verwenden Sie keine Adapter. Wechseln Sie den Stecker nicht.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.
- Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und geben Sie es keinesfalls in eine Geschirrspülmaschine.
- Ziehen Sie das Ladegerät niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Hantieren Sie mit dem Stecker nicht mit nassen Händen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, während es aufgeladen wird.
- Führen Sie keine Objekte in die Öffnungen ein. Nicht mit einer blockierten Öffnung verwenden. Frei von Staub, Fusseln, Haaren usw. halten.
- Halten Sie Haare, locker sitzende Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und sich bewegenden Teilen fern.
- Saugen Sie keine harten oder scharfkantigen Objekte wie Glassplitter, Schrauben, Münzen etc. auf.
- Saugen Sie keine heiße Asche, Zigaretten, Streichhölzer oder andere heißen, rauchenden oder brennenden Objekte auf.
- Saugen Sie keine entzündlichen oder brennbaren Materialien (Feuerzeugbenzin, Benzin, etc.) auf oder verwenden Sie das Produkt in der Nähe von explosiven Flüssigkeiten oder Dämpfen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Raum, in dem Gase von ölbasierten Farben, Farbverdünner, Schädlingsbekämpfungsmitteln, entzündlicher Staub oder andere explosive oder giftige Dämpfe vorhanden sind.
- Lagern Sie Ihr Gerät in einem Innenraum in einem kühlen, trockenen Bereich.
- Halten Sie die Öffnungen von Gesicht und Körper fern.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht zum Absaugen Ihres Haustiers oder eines anderen Tiers.
- Saugen Sie keine giftigen Materialien auf (Chlorbleiche, Ammoniak, Abflussreiniger, etc.)
- Halten Sie den Kopf (Augen, Ohren, Mund, usw.) von den Öffnungen fern, während der Staubsauger eingeschaltet oder eingesteckt ist.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Trocknen Sie die Teile nicht mit einem Heißluftgebläse wie einem Trockner oder Haartrockner.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und werfen Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Informationen zur Batteriesicherheit finden Sie in der Anleitung der Batterien.
- Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken.
- Setzen Sie Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Lassen Sie im Falle eines Auslaufens der Batterie die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Sollte es dennoch zu Kontakt kommen, waschen Sie den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser ab und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Holen Sie bei Verschlucken von einer Zelle oder Batterie sofort ärztlichen Rat ein.
- Legen Sie die Batterie nicht mit umgekehrter Polarität ein.
- Schließen Sie die Batterie nicht kurz.
- Verwenden Sie keine Batterien, die nicht für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen sind.
- Wischen Sie die Zellen- oder Batterieanschlüsse mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
- Batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder geschredert werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf Oberflächen, die leicht verkratzen können, wie Holz oder Stahl. Dies kann die Gummiabziehlippe beschädigen.
- Das Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen.
- Ne pas soumettre les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- En cas de fuite d'une batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone touchée à grande eau et consultez un médecin.
- En cas d'ingestion d'une pile-bouton ou autre batterie, consultez un médecin immédiatement.
- Ne pas installer la batterie avec la polarité inversée.
- Ne pas court-circuiter.
- N'utiliser aucune batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.
- Essuyez les bornes de la pile ou de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les batteries.
- N'utilisez pas ce produit sur des surfaces pouvant facilement se rayer, telles que le bois ou l'acier. Cela peut endommager les lèvres en caoutchouc.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués.

Installation

Préparer le produit à l'utilisation :

1. Chargez le produit pendant 3 heures avant la première utilisation.
2. Attacher la raclette en microfibre A6 à la bouteille de détergent A8 comme indiqué sur l'image B.

Utiliser le produit

1. Débranchez le produit.
2. Remplissez A8.

ⓘ Utilisez uniquement des nettoyants pour vitres classiques.
L'utilisation d'alcool ou de concentrés de mousse peut entraîner des fuites des bouches d'aération.

3. Pulvérisez le détergent uniformément sur la fenêtre.
4. Essuyez la fenêtre avec A6 pour détacher la saleté.
5. Appuyez sur le bouton d'alimentation A3 pour mettre le produit en marche.
6. Essuyez la fenêtre de haut en bas avec le produit pour aspirer le détergent sale.
7. Appuyez sur A3 pour mettre le produit hors tension.

Videz le réservoir d'eau A4.

Quand l'eau dans A4 atteint le repère 70 ml / 150 ml, videz A4.

ⓘ Pour VCWI220WT : A4 est amovible pour faciliter le vidage.

Spécifications

Produit	Aspirateur de fenêtre	Aspirateur de fenêtre
Article numéro	VCWI210WT	VCWI220WT
Tension d'entrée	220 - 240 V	220 - 240 V
Tension principale	3,7 V	3,7 V
Puissance maximale	10 W	20 W
Puissance d'aspiration maximale	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Durée de fonctionnement (max)	30 minutes	30 minutes
Temps de recharge	3 heures	3 heures
Batterie	2000 mAh lithium	2200 mAh lithium
Capacité du réservoir d'eau	70 ml	150 ml
Capacité de la bouteille de détergent	300 ml	300 ml
Classement IP	IPX4	IPX4

NL Verkorte handleiding

Raamstofzuiger VCWI210WT VCWI220WT

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online:
ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt

Installation

Vorbereiten des Produkts für die Nutzung:

1. Laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung mindestens 3 Stunden auf.
2. Setzen Sie den Mikrofaser-Wischer A6 auf die Reinigungsflasche A8 wie in Abbildung B zu sehen.

Verwenden des Produkts

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Füllen Sie A8.

ⓘ Verwenden Sie nur herkömmlichen Fensterreiniger.
Bei Einsatz von Spiritus oder Schaumkonzentraten tritt Flüssigkeit aus den Belüftungsöffnungen aus.

3. Sprühen Sie den Reiniger gleichmäßig auf das Fenster.
4. Wischen Sie das Fenster mit A6, um die Verschmutzungen zu lösen.
5. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste A3, um das Produkt einzuschalten.
6. Wischen Sie das Fenster von oben nach unten mit dem Produkt ab, um die verschmutzte Reinigungslösung aufzusaugen.
7. Drücken Sie A3, um das Produkt auszuschalten.

Leeren des Wassertanks A4

Wenn der Wasserstand in A4 die 70 ml / 150 ml Markierung erreicht, leeren Sie A4.

ⓘ Für VCWI220WT: A4 kann zum leichteren Entleeren abgenommen werden.

Spezifikationen

Produkt	Fenstersauger	Fenstersauger
Artikelnummer	VCWI210WT	VCWI220WT
Eingangsspannung	220 - 240 V	220 - 240 V
Netzspannung	3,7 V	3,7 V
Maximale Leistung	10 W	20 W
Saugleistung maximal	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Betriebszeit (max)	30 Minuten	30 Minuten
Ladezeit	3 Stunden	3 Stunden
Batterie	2000 mAh Lithium	2200 mAh Lithium
Wassertankkapazität	70 ml	150 ml
Reinigungsflaschen-kapazität	300 ml	300 ml
Gehäuseschutzklasse	IPX4	IPX4

FR Guide de démarrage rapide

Aspirateur de fenêtre VCWI210WT VCWI220WT

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :
ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt

Utilisation prévue

Ce produit est conçu pour nettoyer des surfaces lisses, telles que des fenêtres, des miroirs ou des carreaux.
L'aspirateur de fenêtre aspire le détergent sale et le recueille dans un réservoir d'eau.
Le réservoir d'eau du VCWI220WT est amovible pour un montage facile.
Utilisez ce produit uniquement avec un nettoyant pour vitres classique.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

1. Aspirateur
2. Bouton d'alimentation
3. Sortie d'eau
4. Module de nettoyage
5. Port d'alimentation
6. Raclette en microfibre
7. Buse de pulvérisation
8. Bouteille de détergent
9. Câble d'alimentation

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Utilisez uniquement l'alimentation fournie.
- Ne réparez pas le produit. S'il est endommagé, il doit être éliminé de manière correcte.
- Vérifiez que la tension corresponde à celle du produit avant la charge.
- Ne chargez le produit que si la fiche est compatible avec la prise secteur. Ne pas utiliser d'adaptateur. Ne pas changer la fiche.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacer immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- Ne jamais plonger le produit dans l'eau et ne pas le mettre au lave-vaisselle.
- Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Ne pas brancher ou débrancher le chargeur avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser le produit s'il est en cours de charge.
- Ne mettre aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser avec une ouverture bloquée. Gardez le produit exempt de poussière, peluches, cheveux, etc.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Ne pas aspirer d'objets durs ou coupants tels que du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- N'aspirez pas de braises chaudes, de cigarettes, d'allumettes ou tout objet enflammé ou qui se consume.
- Ne pas aspirer de matières inflammables ou combustibles (essence de briquet, essence, etc.) ni l'utiliser en présence de vapeurs ou liquides explosifs.
- Ne pas utiliser dans un espace clos rempli de vapeurs émises par des peintures à base d'huile, du diluant pour peinture, de l'anti-mites, des poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Rangez votre appareil à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
- Tenez les ouvertures éloignées de votre visage et de votre corps.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour nettoyer vos animaux domestiques ou tout autre animal.
- Ne pas aspirer de matières toxiques (eau de Javel, ammoniac, nettoyant de canalisations, etc.).
- Gardez la tête (yeux, oreille, bouche, etc.) à l'écart des ouvertures lorsque l'aspirateur fonctionne ou est branché.
- Ne pas ouvrir le produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas sécher les pièces avec un souffleur d'air chaud tel qu'un séchoir ou un sèche-cheveux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Débranchez le produit de la prise de courant et tout autre équipement en cas de problème.
- Pour la sécurité des piles, consultez le manuel des piles.
- Gardez les piles et les batteries propres et sèches.
- Gebruik niet in een gesloten ruimte die gevuld is met dampen die vrijkomen door verf op oliebasis, verfverdunner, mottenweerstand, brandbaar stof of andere explosieve of giftige dampen.
- Bewaar uw apparaat binnen in een koele, droge ruimte.
- Houd de openingen uit de buurt van uw gezicht en lichaam.
- Gebruik de stofzuiger niet om uw huisdieren of andere dieren mee schoon te maken.
- Zuig geen giftige stoffen (chloorbleekmiddel, ammoniak, afvoerreiniger, enz.) op
- Houd uw hoofd (ogen, oor, mond, enz.) uit de buurt van de openingen, wanneer de stofzuiger aanstaat of wanneer u de stekker in het stopcontact steekt.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Droog de onderdelen niet met een heteluchtapparaat, zoals een droger of föhn.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Lees de handleiding van de batterijen voor de veiligheid van de batterijen.
- Houd cellen en batterijen schoon en droog.
- Cellen of batterijen niet aan mechanische schokken blootstellen.
- Als een batterij lekt, laat de vloeistof dan niet met de huid of de ogen in contact komen. Als dit toch gebeurt, moet u de vloeistof direct met veel water afspoelen en medische hulp inroepen.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of een batterij ingeslikt is.
- Plaats de batterij niet in omgekeerde polariteit.
- Niet kortsluiten.
- Gebruik geen batterij die niet bedoeld is voor gebruik met de apparatuur.
- Veeg de cel of de batterijpolen met een schone, droge doek af als ze vuil zijn.
- Demonteer, open of versnipper batterijen niet.
- Gebruik dit product niet op oppervlakken waar gemakkelijk krassen kunnen ontstaan, zoals hout of staal. Dit kan de rubberen lippen beschadigen.
- Het product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of aan hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn.

Installatie

Het product klaarmaken voor gebruik:

1. Laad het product 3 uur op voor het eerste gebruik.
2. Bevestig de microvezel ruitenwisser A6 aan de wasmiddelfles A8 zoals weergegeven in afbeelding B.

Het product gebruiken

1. Haal de stekker van het product uit het stopcontact.
2. Vul A8.

ⓘ Gebruik alleen gangbare ruitenreinigers.
Het gebruik van spiritus of schuimconcentraten leidt tot lekkage uit de ventilatieopeningen.

3. Spuit het wasmiddel gelijkmatig op de ruit.
4. Veeg de ruit af met A6 om het vuil los te maken.
5. Druk op de aan/uitknop A3 om het product aan te zetten.
6. Veeg de ruit van boven naar beneden met het product af om het vuile reinigingsmiddel op te zuigen.
7. Druk op A3 om het product uit te zetten.

Leeg het waterreservoir A4

Wanneer het water in A4 de 70 ml / 150 ml markering bereikt heeft, leeg A4.

ⓘ Voor VCWI220WT: A4 is afneembaar zodat het makkelijk geleegd kan worden.

Specificaties

Product	Raam-stofzuiger	Raam-stofzuiger
Artikelnummer	VCWI210WT	VCWI220WT
Ingangsspanning	220 - 240 V	220 - 240 V
Netspanning	3,7 V	3,7 V
Maximaal vermogen	10 W	20 W
Zuigkracht maximum	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Bedrijfsduur (max)	30 minuten	30 minuten
Oplaadtijd	3 uur	3 uur
Batterij	2000 mAh lithium	2200 mAh lithium
Inhoud waterreservoir	70 ml	150 ml
Inhoud van de wasmiddelfles	300 ml	300 ml
IP waarde	IPX4	IPX4

IT Guida rapida all'avvio

Aspiratore per finestre VCWI210WT VCWI220WT

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:
ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt

Uso previsto

Il prodotto è pensato per pulire superfici lisce, come finestre, specchi o piastrelle.
L'aspiratore per finestre aspira i residui di detersivo sporco e li raccoglie in un serbatoio.
Il serbatoio del VCWI220WT può essere rimosso per un facile svuotamento.
Usare questo prodotto solo con detergenti convenzionali per vetri.
Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

1. Aspirapolvere
2. Pulsante di accensione
3. Bocchetta dell'acqua
4. Serbatoio dell'acqua
5. Porta di alimentazione
6. Tergicristallo in microfibra
7. Spray
8. Flacone del detergente
9. Cavo di alimentazione

Istruzioni di sicurezza

⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione.
- Non riparare il prodotto. Se danneggiato, il prodotto deve essere smaltito correttamente.
- Verificare che la tensione sia adeguata al prodotto prima della ricarica.
- Caricare il prodotto solo se la spina è compatibile con la presa elettrica. Non utilizzare adattatori. Non sostituire la spina.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un dispositivo danneggiato o difettoso.
- Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Non immergere mai il prodotto in acqua né riporlo in lavastoviglie.
- Non scollegare il caricabatteria tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Non collegare o scollegare il caricabatteria con le mani bagnate.
- Non utilizzare il prodotto durante la ricarica.
- Non disporre alcun oggetto sulle aperture. Non utilizzare con alcuna apertura ostruita. Tenere libero da polvere, capelli, fibre, ecc.
- Tenere capelli, abiti, dita e altre parti del corpo a distanza dalle aperture e dalle parti in movimento.
- Non aspirare oggetti rigidi o acuminati come vetro, chiodi, viti, monete, ecc.
- Non aspirare carboni, sigarette, fiammiferi o altri oggetti caldi, che emettono fumo o che bruciano.
- Non aspirare materiali infiammabili o combustibili (fluidi per accendini, benzina, ecc.) né utilizzare in presenza di liquidi o vapori esplosivi.
- Non utilizzare in spazi chiusi con vapori rilasciati da vernici a base di olio, solventi, trattamenti anti-tarme, polveri infiammabili o altri vapori tossici o esplosivi.
- Conservare l'apparecchio al chiuso in un'area fresca e asciutta.
- Tenere le aperture lontano dal viso e dal corpo.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per la pulizia di animali domestici o altri animali.
- Non aspirare materiali tossici (candeggina, ammoniaca, sturalavandini, ecc.)
- Tenere la testa (occhi, orecchie, bocca, ecc.) lontana dalle aperture quando l'aspirapolvere è in funzione o inserito.
- Non aprire il prodotto. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non asciugare le parti con aria calda, come un'asciugatrice o un asciugacapelli.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Per la sicurezza delle batterie, consultare il manuale relativo.
- Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
- Proteggere le celle e le batterie da urti.
- In caso di perdita di una batteria, non lasciare che il liquido venga in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area in questione con acqua abbondante e rivolgersi a un medico.
- Rivolgersi immediatamente a un medico in caso di ingestione di un componente o una batteria.
- Non installare la batteria con la polarità invertita.
- Non creare corto circuiti.
- Non utilizzare alcuna batteria che non sia progettata per essere utilizzata con l'apparecchiatura.
- Se sono sporchi, strofinare i morsetti della cella o della batteria con un panno asciutto e pulito.
- Non smontare, aprire o tagliare le batterie.
- Non usare il prodotto su superfici che si graffiano facilmente (ad es. legno o acciaio). Potrebbe danneggiare i bordi in gomma.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi coinvolti.

Installazione

Preparare il prodotto per l'utilizzo:

1. Caricare il prodotto per 3 ore prima del primo utilizzo.
2. Collegare il tergicristallo in microfibra A6 al flacone del detergente A8 come mostrato nella figura B.

Utilizzo del prodotto

1. Scollegare il prodotto.
2. Riempire A8.

ⓘ Usare solo detergenti convenzionali per vetri.
L'uso di concentrati di alcol o schiuma può causare perdite dagli sfiati.

3. Spruzzare il detergente sulla finestra in modo uniforme.
4. Pulire la finestra con A6 per ammorbidire lo sporco.
5. Premere il pulsante di accensione A3 per accendere il prodotto.
6. Pulire la finestra con il prodotto dall'alto in basso per aspirare il detergente sporco.
7. Premere A3 per spegnere il prodotto.

Svuotare il serbatoio A4

Quando l'acqua in A4 raggiunge il livello di 70 ml / 150 ml, svuotare A4.

ⓘ Per VCWI220WT: A4 può essere rimosso per un facile svuotamento.

Specifiche

Prodotto	Aspiratore per finestre	Aspiratore per finestre
Numero articolo	VCWI210WT	VCWI220WT
Tensione in ingresso	220 - 240 V	220 - 240 V
Tensione di rete	3,7 V	3,7 V
Potenza massima	10 W	20 W
Potenza di aspirazione massima	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Tempo d'esercizio (max)	30 minuti	30 minuti
Tempo di ricarica	3 ore	3 ore
Batteria	2000 mAh litio	2200 mAh litio
Capacità del serbatoio dell'acqua	70 ml	150 ml
Capacità del flacone del detergente	300 ml	300 ml
Grado di protezione IP	IPX4	IPX4

ES Guía de inicio rápido

Aspirador de ventanas VCWI210WT VCWI220WT

Para más información, consulte el manual ampliado en línea:
ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt

Uso previsto por el fabricante

Este producto está diseñado para para limpiar superficies lisas como ventanas, espejos o baldosas.
El aspirador de ventanas succiona el detergente sucio y lo recoge en un depósito de agua.
El depósito de agua de VCWI220WT es extraíble para facilitar el vaciado.
Utilice este producto únicamente con limpiacristales convencional.
El producto no está diseñado para un uso profesional.
Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

1. Aspiradora
2. Botón Power
3. Salida de agua
4. Depósito de agua
5. Puerto de alimentación
6. Limpiador de microfibra
7. Boquilla pulverizadora
8. Botella de detergente
9. Cable de alimentación

Instrucciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- Utilice solamente la fuente de alimentación suministrada.
- No repare el producto. Si está dañado, debe reciclarse.
- Compruebe si la tensión es compatible con el producto antes de cargar.
- Cargue el producto solamente si el enchufe es compatible con la toma de corriente. No utilice adaptadores. No cambie el enchufe.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente el aparato si presenta daños o está defectuoso.
- Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Nunca sumerja el producto en agua ni lo coloque en un lavavajillas.
- No desenchufe el cargador tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.
- No enchufe o desenchufe el cargador con las manos mojadas.
- No use el producto mientras se está cargando.
- No meta objetos en los orificios. No lo use si hay orificios bloqueados. Manténgalo libre de polvo, pelos, pelusas, etc.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y piezas móviles.
- No pase la aspiradora sobre objetos duros afilados como uñas de cristal, tornillos, monedas, etc.
- No pase la aspiradora sobre carbón caliente, cigarrillos, cerillas o cualquier objeto que haga humo o esté ardiendo.
- No pase la aspiradora sobre materiales inflamables o combustibles (líquido de encendedores, gasolina, etc.) ni la utilice en caso de presencia de vapor o líquidos explosivos.
- No la utilice en un espacio cerrado lleno de vapores emitidos por pinturas con base de petróleo, diluyente de pintura, antipolillas, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.
- Guarde su aparato dentro de casa en una zona fresca y seca.
- Mantenga las aberturas alejadas de su cara y cuerpo.
- No utilice la aspiradora para limpiar sus mascotas u otros animales.
- No pase la aspiradora sobre material tóxico (blanqueador de cloro, amoníaco, líquido desatascador, etc.)
- Mantenga la cabeza (ojos, oído, boca, etc.) lejos de las aberturas cuando esté funcionando la aspiradora o esté enchufada.
- No abra el producto. No existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No seque las piezas empleando un soplador de aire caliente como una secadora o secador de pelo.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- En cuanto a la seguridad de las pilas, consulte el manual de las mismas.
- Mantenga la pilas y baterías limpias y secas.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- En el supuesto de una fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido el contacto, lave la zona afectada con agua abundante y consulte a un médico.
- Busque ayuda médica inmediatamente si alguien se ha tragado una pila o una batería.
- No instale la batería con la polaridad invertida.
- No cortocircuite.
- No utilice ninguna batería que no esté diseñada para el uso con el equipo.
- Limpie los terminales de la pila o la batería con un paño seco y limpio si se ens

- Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Älä upota laitetta veteen tai pese sitä astianpesukoneessa.
- Älä irrota laturia johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Älä kytke laturia pistorasiaan tai irrota sitä märin käsin.
- Älä käytä tuotetta, kun sitä ladataan.
- Älä laita mitään esineitä aukkoihin. Älä käytä laitetta mikään aukko tukittuna. Älä päästä pölyä, nukkaa, hiuksia tmv. kertymään.
- Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja kaikki kehonosat poissa aukoista ja liikkuvista osista.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, kuten lasiviiloja, ruuveja, kolikoita jne.
- Älä imuroi kuumia hiiliä, savukkeita, tulitikkuja tai kuumia savuavia tai palavia esineitä.
- Älä imuroi syttyviä tai palavia materiaaleja (sytytysnesteitä, bensiiniä jne.) äläkä käytä, kun lähistöllä on räjähtäviä nesteitä tai höyryä.
- Älä käytä suljetussa tilassa, joka on täynnä öljypohjaisten maalien, maalin ohenteiden, koinsuoja-aineiden, tulenaran pölyn tai muiden räjähtävien tai myrkyllisten höyryjen aiheuttamia höyryjä.
- Säilytä laitetta sisätiloissa viileässä ja kuivassa paikassa.
- Pidä aukot etäällä kasvoistasi ja kehostasi.
- Älä käytä pölynimuria lemmikkien tai muiden eläinten puhdistamiseen.
- Älä imuroi myrkyllisiä aineita (kloorivalkaisuainetta, ammoniakkia, viemäripunhdistusaineita jne.).
- Pidä pää (silmät, korvat, suu, jne.) etäällä aukoista pölynimurin ollessa käytössä tai kytkettynä pistorasiaan.
- Älä avaa tuotetta. Sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Älä kuivaa osia kuumailmapuhaltimella, kuten hiustenkuivaimella tai muulla vastaavalla.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Paristojen turvallisuuden takaamiseksi ota yhteyttä paristojen valmistajaan.
- Pidä akkukennot ja paristot puhtaina ja kuivina.
- Älä altista akkukennoja ja paristoja mekaanisille iskuille.
- Mikäli akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus on tapahtunut, pese kohta runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos olet niellyt pariston tai akun.
- Älä asenna akkua napaisuus väärin.
- Älä aiheuta oikosulkua.
- Älä käytä akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
- Pyyhi akkukenno tai akun navat puhtaalla kuivalla liinalla, jos ne likaantuvat.
- Älä pura, avaa tai leikkaa akkuja.
- Älä käytä tätä tuotetta pinnoille, jotka voivat helposti naarmuttua, kuten puulle tai teräkselle. Se voi vaurioittaa kumireunuksia.
- Tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat.

Asennus

Valmistele tuote käyttöä varten:

1. Lataa tuotetta 3 tuntia ennen ensimmäistä käyttöä.
2. Kiinnitä mikrokuitupyyhin A❻ suihkepulloon A❼, katso kuva B.

Tuotteen käyttäminen

1. Irrota tuotteen johdot.
2. Täytä suihkepullo A❼.

ⓘ Käytä vain tavallisia ikkunanpesuaineita. Alkoholipohjaisten pesuaineiden tai vaahtopuhdistusaineiden käyttö johtaa vuotoihin ilmanvaihtoaukoista.

3. Suihkuta pesuaine tasaisesti ikkunaan.
4. Pyyhi ikkunaa pyyhkimellä A❻ lian irrottamiseksi.
5. Kytke tuotteen virta päälle painamalla painiketta A❸.
6. Liikuta laitetta ikkunassa ylhäältä alas niin, että se imee likaisen pesuaineen.
7. Paina virtapainiketta A❸ kytkeäksesi tuotteen virran pois päältä.

Tyhjennä vesisäiliö A❹

Kun vesisäiliössä A❹ on vettä 70 ml / 150 ml merkkiin asti, tyhjennä vesisäiliö A❹.

ⓘ Malli VCWI220WT: Vesisäiliö A❹ on irrotettava, joten se on helppo tyhjentää.

Tekniset tiedot

Tuote	Ikkunaimuri	Ikkunaimuri
Tuotenro	VCWI210WT	VCWI220WT
Tulojännite	220 - 240 V	220 - 240 V
Jännite	3,7 V	3,7 V
Enimmäisteho	10 W	20 W
Imuteho enintään	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Käyttöaika (enimmäistelolla)	30 minuuttia	30 minuuttia
Latausaika	3 tuntia	3 tuntia
Akku	2000 mAh litium	2200 mAh litium
Vesisäiliön tilavuus	70 ml	150 ml
Suihkepullon tilavuus	300 ml	300 ml
IP-luokitus	IPX4	IPX4

NO Hurtigguide

Vindusstøvsuger VCWI210WT VCWI220WT

ⓘ For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt**

Tiltenkt bruk

Dette produktet er tiltenkt å brukes for å rengjøre glatte overflater, som vinduer, speil eller fliser. Vindusstøvsugeren suger opp skittent vaskemiddel og samler den i en vanntank. Vanntanken på VCWI220WT kan tas av, noe som gjør det enkelt å tømme ut det skitne vannet. Dette produktet skal kun brukes med vanlig vaskemiddel for vinduer.
Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

❶ Støvsuger
❷ Av/på-knapp
❸ Utgang for vann
❹ Vanntank
❺ Strømport
❻ Mikrofibervisker
❼ Sprøytedyse
❽ Vaskemiddelflaske
❾ Strømkabel

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Bruk kun strømforsyningen som fulgte med.
- Ikke reparer produktet. Hvis det er skadet, må det kasseres på riktig måte.
- Sjekk om spenningen samsvarer med produktet før lading.
- Bare lad produktet hvis kontakten er kompatibel med strømuttaket. Ikke bruk adaptere. Ikke skift kontakt.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut en skadet eller defekt enhet med det samme.
- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Dypp aldri produktet i vann og ikke sett den inn i en oppvaskmaskin.
- Ikke koble fra laderen ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Ikke koble til eller fra laderen med våte hender.
- Ikke bruk produktet mens det lader.
- Ikke sett noen gjenstander inn i åpningene. Ikke bruk hvis noen av åpningene er blokkerte. Hold fri for støv, lo, hår eller lignende.
- Hold hår, løse klesplagg, fingre og kroppsdeler borte fra åpninger og bevegelige deler.
- Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander, for eksempel spikre, skruer, mynter osv.
- Ikke støvsug varmt kull, sigaretter, fyrstikker eller andre rykende eller brennende gjenstander.
- Ikke støvsug brennbare eller selvantennelige materialer (lightergass, bensin, osv) eller bruk i nærheten av eksplosive væsker eller damp.
- Ikke bruk i lukkede rom som er fylt med avgasser fra oljebasert maling, malingsfjernere, insektsmidler, brennbart støv eller andre eksplosive eller giftige avgasser.
- Oppbevar apparatet innendørs i et kjølig og tørt område.
- Hold åpningene vekk fra ansiktet og kroppen.
- Ikke bruk støvsugeren til å rengjøre kjæledyr eller andre dyr.
- Ikke støvsug giftige materialer (klorin, ammoniakk, avløpsåpnere, osv.)
- Hold hodet (øyne, ører, munn osv.) vekk fra åpningene når støvsugeren er i gang eller når du setter i eller trekker ut kontakten.
- Ikke åpne produktet. Det er ingen deler på innsiden som kan vedlikeholdes av brukeren.
- Tørk ikke delene med en varmluftsvifte som for eksempel en tørketrommel eller hårføner.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømuttaket og eventuelt annet utstyr.
- Les håndboken for batteriene angående batterisikkerhet.
- Hold cellene og batteriene rene og tørre.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.
- Hvis batteriet lekker, må ikke væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis det har oppstått kontakt, må du vaske det påvirkede området med rikelige mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Oppsøk legehjelp umiddelbart hvis en celle eller et batteri er blitt svelget.
- Ikke sett inn batteriet med omvendt polaritet.
- Ikke kortslutt.
- Ikke bruk noe batteri som ikke er utformet for å brukes sammen med utstyret.
- Tørk av celle- eller batteripolene med en ren og tørr klut hvis de blir skitne.
- Batterier skal ikke demonteres, åpnes eller makuleres.
- Ikke bruk dette produktet på overflater som har lett for å ripes, som overflater av tre eller stål. Dette kan skade gummilappene.
- Produktet kan brukes av barn fra 8 og eldre, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller opplæring om bruk av produktet på en trygg måte og forstår farene som er tilknyttet bruk av produktet.

Installasjon

Forbered produktet for bruk:

1. Lad produktet i 3 timer før første bruk.
2. Fest mikrofibervisker A❻ på vaskemiddelflasken A❽ som vist på bildet B.

Bruk av produktet

1. Koble fra produktet.
2. Fyll A❽.

ⓘ Bruk kun vanlig vaskemiddel som er beregnet for vindusvask.

Bruk av sprit- eller skumkonsentrater fører til at det renner fra luftventilene.

3. Spray vaskemiddelet jevnt på vinduet.
4. Tørk av vinduet med A❻ for å løsne smuss.
5. Trykk på på/av-knappen A❷ for å slå på produktet.
6. Tørk av vinduet fra topp til bunn med produktet for å suge opp det skitne vaskemiddelet.
7. Trykk på A❷ for å slå av produktet.

Tøm vanntanken A❹

Når vannet i A❹ når merket for 70 ml / 150 ml, tømmer du A❹.

ⓘ For VCWI220WT: A❹ kan tas av, noe som gjør det enkelt å tømme ut det skitne vannet.

Spesifikasjoner

Produkt	Vindusstøv-suger	Vindusstøv-suger
Artikkelnummer	VCWI210WT	VCWI220WT
Inngangsspenning	220 - 240 V	220 - 240 V
Hovedspenning	3,7 V	3,7 V
Maksimal effekt	10 W	20 W
Maksimum sugekraft	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Driftstid (maks.)	30 minutter	30 minutter
Ladetid	3 timer	3 timer
Batteri	2000 mAh litium	2200 mAh litium
Vanntankkapasitet	70 ml	150 ml
Kapasiteten på vaskemiddelflasken	300 ml	300 ml
IP-klassifisering	IPX4	IPX4

DA Vejledning til hurtig start

Vinduestøvsuger VCWI210WT VCWI220WT

ⓘ Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: **ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt**

Tilsigtet brug

Dette produkt er beregnet til rengøring af glatte overflader, f.eks. vinduer, spejle eller fliser. Vinduestøvsugeren suger det beskidte rengøringsmiddel op og samler det i en vandbeholder.
Vandbeholderen til VCWI220WT kan tages af, så den er nem at tømme.
Brug kun dette produkt med traditionelt vinduesrengøringsmiddel.
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Hoveddele (billede A)

❶ Støvsuger
❷ Tænd- / sluk-knap
❸ Vandudgang
❹ Vandbeholder
❺ Strømport
❻ Mikrofiber-vinduesvisker
❼ Sprøjtedyse
❽ Rengøringsmiddelflaske
❾ Strømkabel

Sikkerhedsinstruktioner

⚠ ADVARSEL

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Brug kun den medfølgende strømforsyning.
- Forsøg ikke at reparere produktet. Hvis det er defekt, skal det smides ud på korrekt vis.
- Kontrollér inden opladning, om spændingen er i overensstemmelse med produktet.
- Oplad kun produktet, hvis stikket er kompatibelt med stikkontakten. Brug ikke adaptere. Udskift ikke stikket.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involveredе. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Sænk aldrig produktet ned i vand, og læg det aldrig i opvaskemaskinen.
- Tag ikke opladeren ud af kontakten ved at trække i ledningen. Tag altid fat i stikket for at trække det ud.
- Tilslut eller udtag ikke opladeren med våde hænder.
- Brug ikke produktet, mens det oplades.
- Indsæt ikke nogen objekter i åbningerne. Brug ikke med nogen af åbningerne blokerede. Hold fri for støv, fnug, hår, etc.
- Hold hår, løst tøj, fingre og alle kropsdele væk fra åbninger og dele i bevægelse.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande såsom glas, søm, skruer, mønter osv.
- Støvsug ikke varmt kul, cigaretter, tændstikker eller varme rygende eller brændende genstande.
- Støvsug ikke brændbare eller letantændelige materialer (lightervæske, benzin osv.), og brug ikke enheden i nærheden af eksplosive væsker eller dampe.
- Brug ikke enheden i et lukket område fyldt med dampe afgivet af oliebaserede malinger, malingsfortynder, møbelskyttelsesmiddel, brændbart støv eller andre eksplosive og giftige dampe.
- Opbevar dit apparat indendørs på et køligt, tomt område.
- Hold åbningerne væk fra dit ansigt og din krop.
- Brug ikke støvsugeren til at rengøre kæledyr eller andre dyr.
- Støvsug ikke giftige materialer (klorblegemiddel, ammoniak, afløbsrensemiddel osv.)
- Hold hovedet (øjne, øre, mund osv.) væk fra åbningerne, når støvsugeren er i brug eller tilsluttet.
- Åbn ikke produktet. Der er ingen indvendige dele, der kan repareres af brugeren.
- Tør ikke delene med en varmluftblæser såsom en tørrer eller hårtørrer.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Se batteriernes manual angående batterisikkerhed.
- Hold celler og batterier rene og tørre.
- Udsæt ikke celler eller batterier for mekanisk stød.
- I tilfælde af batterilækage må du ikke lade væske komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der opstår kontakt, skal du skylle det berørte område med rigelige mængder vand og søge lægehjælp.
- Søg øjeblikkeligt lægehjælp, hvis en celle eller et batteri er blevet slugt.
- Undlad at installere batteriet med omvendt polaritet.
- Undlad at kortslutte.
- Brug ikke et batteri, som ikke er beregnet til brug med udstyret.
- Tør celle- eller batteriterminalerne med en ren, tør klud, hvis de bliver beskidte.
- Undlad at demontere, åbne eller destruere batterier.
- Brug ikke dette produkt på overflader, der nemt bliver ridset, f.eks. træ eller stål. Dette kan beskadige gummilæberne.
- Produktet kan anvendes af børn fra 8 og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involveredе.

Installation

Klargør produktet til brug:

1. Oplad produktet i 3 timer inden første brug.
2. Fastgør mikrofiber-vinduesvisker A❻ til rengøringsmiddelflasken A❽ som vist på billedet B.

Brug af produktet

1. Træk produktets stik ud.
2. Fyld A❽.

ⓘ Brug kun konventionelle vinduesrengøringsmidler.

Hvis der bruges sprit eller skumkoncentrater, fører det til lækage fra lufthullerne.

3. Sprøjt rengøringsmidlet jævnt på vinduet.
4. Tør vinduet med A❻ for at løsne snavset.
5. Tryk på strømknappen A❷ for at tænde produktet.
6. Tør vinduet fra top til bund med produktet for at suge det snavsede rengøringsmiddel op.
7. Tryk på A❷ for at slukke produktet.

Tøm vandbeholderen A❹

Når vandet i A❹ når mærket på 70 ml / 150 ml, skal du tømme A❹.

ⓘ På VCWI220WT: A❹ kan tages af, så den er nem at tømme.

Specifikationer

Produkt	Vindusstøv-suger	Vindusstøv-suger
Varenummer	VCWI210WT	VCWI220WT
Indgangsspænding	220 - 240 V	220 - 240 V
Hovedspænding	3,7 V	3,7 V
Maksimal strøm	10 W	20 W
Sugeeffekt maksimum	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Driftstid (maks.)	30 minutter	30 minutter
Opladningstid	3 timer	3 timer
Batteri	2000 mAh lithium	2200 mAh lithium
Vandbeholderkapacitet	70 ml	150 ml
Kapacitet af rengøringsmiddelflaske	300 ml	300 ml
IP-mærkning	IPX4	IPX4

HU Gyors beüzemelési útmutató

Ablak porszívó VCWI210WT VCWI220WT

ⓘ További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt**

Tervezett felhasználás

Ez a termék sima felületek, mint ablakok, tükrök és csempe tisztítására való.
Az ablak porszívó felszívja a szennyezett tisztítószert és egy víztartályba gyűjti.
A VCWI220WT víztartálya leszerelhető az egyszerű kiürítés érdekében.
Ezt a terméket csak hagyományos ablaktisztítóval használja.
A termék nem professzionális használatra készült.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

❶ Porszívó
❷ Tápellátás gomb
❸ Vízkimenet
❹ Víztartály
❺ Tápcsatlakozó port
❻ Mikroszálas törlőkendő
❼ Fúvóka
❽ Tisztítószeres üveg
❾ Tápkábel

Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Csak a kapott tápegységet használja.
- Ne javítsa a terméket. Ha a termék sérült, gondoskodjon a megfelelő hulladékkezeléséről.
- A termék töltése előtt ellenőrizze, hogy a feszültség állandó-e.
- Csak akkor töltse a terméket, ha a csatlakozódugó kompatibilis a hálózati csatlakozóaljzattal. Ne használjon adaptereket. Ne alakítsa át a csatlakozódugót.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás eszközt azonnal cserélje ki.
- 8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- Soha ne merítse a terméket vízbe, és ne tegye mosogatógépbe.
- Nem a kábelnél fogva húzza ki a töltőt. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a töltőt nedves kézzel.
- Ne használja a terméket töltés közben.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a nyílásokba. Ne használja, ha bármelyik nyílás elzáródott. Tartsa portól, pihétől, hajszálaktól stb. mentesen.
- Tartsa távol a haját, laza ruházatát, ujjait és minden testrészét a nyílásoktól és a mozgó alkatrészektől.
- Ne porszívózzon kemény vagy éles tárgyakat, például mükörmöt, csavarokat, érméket stb.
- Ne porszívózzon forró hamut, cigarettát, gyufát, vagy bármilyen forró, füstölő vagy égő tárgyat.
- Ne porszívózzon gyúlékony vagy éghető anyagokat (öngyújtó folyadék, benzin stb.), és ne használja robbanásveszélyes folyadékok vagy gőzök jelenlétében.
- Ne használja zárt térben, olajfesték, festékhígító, molyirtó, gyúlékony por vagy egyéb robbanásveszélyes vagy mérgező anyagok által kibocsátott gőzök jelenlétében.
- Tárolja a készüléket beltéri, hűvös, száraz helyen.
- Tartsa távol a nyílásokat az arcától és a testétől.
- Ne használja a porszívót kisállatok vagy bármilyen állat tisztítására.
- Ne porszívózzon mérgező anyagot (hipó, ammónia, lefolyótisztító stb.)
- Tartsa a fejét (szemét, fülét, száját, stb.) a nyílásoktól távol, amikor a porszívó működik, vagy amikor bedugja a csatlakozódugót.
- Ne nyissa ki a terméket. A készüléknek nincsenek a felhasználó által szervizelhető alkatrészei.
- Ne szárítsa az alkatrészeket meleg levegőt fújó készülékkel, például szárítógéppel vagy hajszárítóval.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésektől.
- Az akkumulátorbiztonsággal kapcsolatban tekintse át az akkumulátorok kézikönyvét.
- Tartsa a cellákat és az elemeket tisztán és szárazon.
- Óvja a cellákat vagy elemeket a mechanikus ütésektől.
- Elemszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrrel vagy szemmel. Érintkezés esetén mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne cserélje fel az elem pólusait.
- Ne zárja rövidre.
- Ne használjon egyéb, nem a felszereléshez tervezett elemet.
- Ha a cella vagy elem pólussarui szennyezetté válnak, törölje le őket egy tiszta, száraz kendővel.
- Ne szerelje szét, ne nyissa ki vagy törje szét az elemeket.
- Ne használja ezt a terméket könnyen karcolódó felületeken, mint fa vagy acél. Ez sérülést okozhat a gumiajkakon.
- 8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel.

Telepítés

A termék használatának előkészítése:

1. Töltse a terméket 3 órán keresztül az első használat előtt.
2. Helyezze a mikroszálas törlőkendőt A❻ a tisztítószeres üveghez A❽ az B ábrán látható módon.

A termék használata

1. Húzza ki a termék csatlakozódugóját.
2. Töltse be: A❽.

ⓘ Csak hagyományos ablaktisztítószert használjon.

Alkohol vagy habkoncentrátum használata a levegőkimenetek szivárgását okozhatja.

3. Szórja a tisztítószert egyenletesen az ablakra.
4. Törölje át az ablakot A❻ használatával a szennyeződés fellazításához.
5. A termék bekapcsolásához nyomja meg a tápellátás gombját A❷.
6. Törölje át az ablakot a tetejétől az aljáig a termékkel, hogy felszívja a szennyezett tisztítószert.
7. Nyomja meg az A❷ gombot a termék kikapcsolásához.

Ürítse ki a víztartályt A❹

Ha a vízszint a A❹-ban eléri a 70 ml / 150 ml jelölést, ürítse ki: A❹.

ⓘ A VCWI220WT esetén: A A❹ leszerelhető az egyszerű ürítéshez.

Műszaki adatok

Termék	Ablak porszívó	Ablak porszívó
Cikkszám	VCWI210WT	VCWI220WT
Bemeneti feszültség	220 - 240 V	220 - 240 V
Fő feszültség	3,7 V	3,7 V
Maximális teljesítmény	10 W	20 W
Szívóteljesítmény maximális	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Működési idő (max.)	30 perc	30 perc
Töltési idő	3 óra	3 óra
Akkumulátor	2000 mAh litium	2200 mAh litium
Víztartály ürtartalma	70 ml	150 ml
Tisztítószer üveg kapacitása	300 ml	300 ml
IP besorolás	IPX4	IPX4

PL Przewodnik Szybki start

Odkurzacz do okien VCWI210WT VCWI220WT

ⓘ Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt**

Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony do czyszczenia gładkich powierzchni, takich jak szyby, lustra lub płytki.
Odkurzacz do okien zasysa brudny detergent i gromadzi go w zbiorniku na wodę.
Zbiornik na wodę VCWI220WT jest wyjmowany, co ułatwia jego opróżnianie.
Używaj tego produktu tylko z konwencjonalnym środkiem do czyszczenia okien.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (rysunek A)

❶ Odkurzacz
❷ Przycisk zasilania
❸ Wylot wody
❹ Zbiornik na wodę
❺ Gniazdo zasilania
❻ Wycieraczka z mikrofibry
❼ Dysza rozpylająca
❽ Butelka na detergent
❾ Przewód zasilający

Instrukcje bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEZENIE

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Używaj wyłącznie zasilacza znajdującego się w zestawie.
- Produktu nie wolno naprawiać samodzielnie. W przypadku uszkodzenia należy go odpowiednio zutylizować.
- Przed ładowaniem sprawdź, czy napięcie jest zgodne z produktem.
- Produkt należy ładować tylko wtedy, gdy wtyczka pasuje do gniazdka elektrycznego. Nie używaj przedłużaczy. Nie wymieniaj wtyczki.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Nigdy nie zanurzaj produktu w wodzie ani nie umieszczaj go w zmywarce do naczyń.
- Nie odłączaj ładowarki, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj ładowarki mokrymi rękoma.
- Nie używaj produktu podczas ładowania.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów. Nie używaj produktu z zablokowanymi otworami. Unikaj zabrudzeń z kurzu, sierści itp.
- Trzymaj włosy, luźne ubranie, palce i wszystkie części ciała z dala od otworów i ruchomych części.
- Nie wciągaj twardych lub ostrych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby, monety, itp.
- Nie wciągaj gorących węgli, papierosów, zapałek ani innych gorących lub płonących przedmiotów.
- Nie odkurzaj materiałów palnych lub łatwopalnych (płyn do zapalniczek, benzyna itp.) ani nie używaj odkurzacza w obecności cieczy lub oparów wybuchowych.
- Nie używaj w zamkniętej przestrzeni wypełnionej oparami wydzielanymi przez farby olejowe, rozcieńczalniki do farb, substancje przeciwmolowe, łatwopalnym pyłem lub innymi oparami wybuchowymi lub toksycznymi.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym pomieszczeniu.
- Otwory powinny znajdować się z dala od twarzy i ciała.
- Nie używaj odkurzacza do czyszczenia zwierząt domowych lub innych.
- Nie wciągaj materiałów toksycznych (wybielacz chlorowy, amoniak, środek do udrażniania rur itp.)
- Podczas pracy lub podłączania odkurzacza do prądu trzymaj głowę (oczy, uszy, usta itp.) z dala od otworów.
- Produktu nie wolno otwierać. Zadna z części nie nadaje się do naprawy przez użytkownika.
- Nie susz części wydmuchem gorącego powietrza, np. suszarką czy suszarką do włosów.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od gniazdka elektrycznego i innych urządzeń.
- Informacje dotyczące bezpieczeństwa baterii można znaleźć w instrukcji obsługi baterii.
- Utrzymuj ogniwa i baterie w stanie czystym i suchym.
- Nie narażaj ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- W przypadku połknięcia ogniwa lub baterii niezwłocznie zasięgnij porady lekarza.
- Nie instaluj baterii w odwrotnej polaryzacji.
- Nie dopuszczaj do zwarć.
- Nie używaj baterii, która nie jest przeznaczona do użytku z tym urządzeniem.
- Jeśli styki ogniwa lub baterii ulegną zabrudzeniu, przetrzyj je czystą, suchą szmatką.
- Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszcz baterii.
- Nie używaj tego produktu na powierzchniach, które łatwo zarysować, takich jak drewno lub stal. Może to spowodować uszkodzenie gumowych skrzydełek.
- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia.

Instalacja

Przygotowanie produktu do użytku:

1. Przed pierwszym użyciem produkt należy ładować przez 3 godz.
2. Przymocuj wycieraczkę z mikrofibry A❻ do butelki z detergentem A❽, jak pokazano na rysunku B.

Użytkowanie produktu

1. Odłącz produkt od sieci.
2. Napełnij A❽.

ⓘ Używaj tylko konwencjonalnych środków do czyszczenia okien.
Stosowanie koncentratów spirytusowych lub piankowych może powodować wycieki z otworów wentylacyjnych.

3. Rozpyl detergent równomiernie na szybę.
4. Przetrzyj szybę A❻, aby usunąć brud.
5. Naciśnij przycisk zasilania A❷, aby włączyć produkt.
6. Przesuwaj produkt po szybie od góry w dół, aby zassać brudny detergent.
7. Naciśnij A❷, aby wyłączyć produkt.

Opróżnij zbiornik na wodę A❹

Gdy poziom wody w A❹ dotrze do oznaczenia 70 ml / 150 ml, opróżnij A❹.

ⓘ Dotyczy VCWI220WT: A❹ jest wyjmowany, co ułatwia opróżnianie.

Specyfikacja

Produkt	Odkurzacz do okien	Odkurzacz do okien
Numer katalogowy	VCWI210WT	VCWI220WT
Napięcie wejściowe	220 - 240 V	220 - 240 V
Napięcie sieciowe	3,7 V	3,7 V
Moc maksymalna	10 W	20 W
Maksymalna moc ssania	1600 Pa / 10 mmHg	2000 Pa / 15 mmHg
Czas pracy (maks.)	30 minut	30 minut
Czas ładowania	3 godzin	3 godzin
Akumulator	2000 mAh litowa	2200 mAh litowa
Wielkość pojemnika na wodę	70 ml	150 ml
Pojemność butelki na detergent	300 ml	300 ml
Klasa IP	IPX4	IPX4

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Σκούπα παραθύρου VCWI210WT VCWI220WT

ⓘ Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: **ned.is/vcwi210wt | ned.is/vcwi220wt**

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό προορίζεται να καθαρίζει λείες επιφάνειες, όπως παράθυρα, καθρέπτες ή πλακάκια.
Η σκούπα παραθύρου απορροφάτο βρώμικο απορρυπαντικό και το συγκεντρώνει σε μία δεξαμενή νερού.
Η δεξαμενή νερού του VCWI220WT είναι αποσπώμενη για εύκολο καθάρισμα.
Να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο με συμβατικά καθαριστικά παραθύρου.
Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.
Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη συστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικό